

# Zmluva o poskytnutí služby č. 3149/2023

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

**Objednávateľ:** Obec Svodín  
Štatutárny zástupca: Mgr. Szabolcs Méri, starosta obce  
Adresa sídla: 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1117/1  
IČO: 00 30 92 81  
DIČ: 2020412713  
Tel. kontakt: +421 36 75 66 001  
Email: [starosta@svodin.sk](mailto:starosta@svodin.sk)  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
IBAN: SK17 5600 0000 0038 4787 6001

(ďalej len „objednávateľ“)

**Dodávateľ:** RELATO, S.R.O  
Štatutárny zástupca: Ladislav Redecký  
Adresa sídla: Mederčská 755/28, Komárno 945 01  
IČO: 46168486  
DIČ: SK2023388598  
Tel. kontakt: +421 905 460 986  
Email: [relato.komarno@gmail.com](mailto:relato.komarno@gmail.com)  
Bankové spojenie: ČSOB  
IBAN: SK98 7500 0000 0040 1491 9462

(ďalej len „dodávateľ“)

## Článok I. Predmet zmluvy

**(1)** Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa zabezpečiť hudobné vystúpenie skupiny **Tequilashowband**, a to v trvaní **6** hodín.

**(2)** Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť hudobné vystúpenie dňa **08.07.2023**, so začiatkom o **22.00 hod do 04.00 hod**, a to na Hlavnom námestí vo Svodíne (č. zmluvy, v rámci ktorej bude výdavok hradený: TSZ/HNY/2023/030).

## Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

**(1)** Objednávateľ sa zaväzuje, že dodávateľovi umožní minimálne dve hodiny pred produkciou prístup do priestorov, v ktorých bude produkcia vykonávaná a že zamedzí prístupu nežiaducich osôb do priestorov určených pre dodávateľa.

**(2)** Objednávateľ sa zaväzuje, že pre dodávateľa zabezpečí náležité podmienky pre jeho vystúpenie (elektrická prípojka 230V/16A, priestor na rozloženie aparatúry min. 4x4 m), občerstvenie a parkovacie miesto (zabezpečí a uhradí objednávateľ v prípade plateného parkoviska).

**(3)** Dodávateľ sa zaväzuje, že odohrá hudobné vystúpenie v zmysle Čl. I. zmluvy v **3** (troj) člennej zostave zodpovedajúce kultúrno umeleckej úrovni a že poskytne objednávateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu účinkovania.

### **Článok III.**

#### **Cena a platobné podmienky**

**(1)** Zmluvné strany dohodli cenu za zabezpečenie vystúpenia v zmysle Čl. I. tejto zmluvy vo výške **920,00 -€** (slovom **deväťstodvadsať** eur) vrátane dopravy a DPH.

**(2)** Objednávateľ sa zaväzuje, že dohodnutú cenu uhradí dodávateľovi do 14 dní od ukončenia vystúpenia prevodom z účtu objednávateľa na účet dodávateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

**(3)** V prípade, ak po odohratí hudobného vystúpenia vo vopred dohodnutom trvaní **6** hodín, bude zo strany objednávateľa vznesená požiadavka na predĺženia hudobného vystúpenia, objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že honorár dodávateľa je **69** eur (**šesťdesiatdeväť** eur) za každú začatú hodinu bez DPH. V prípade predĺženia hudobného vystúpenia je objednávateľ povinný zabezpečiť dodávateľovi náležité občerstvenie.

**(4)** V prípade, ak by dodávateľ nemohol odohrať hudobné vystúpenie z dôvodu choroby alebo inej závažnej udalosti, je povinný vopred, najneskôr **3 dni** pred hudobným vystúpením, oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi a zabezpečiť náhradného dodávateľa v podobnom zložení a za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve.

**(5)** V prípade, ak by zo strany objednávateľa došlo k zrušeniu hudobného vystúpenia špecifikovaného v tejto zmluve, a to z akéhokoľvek dôvodu, neodkladne o tom vyrozumie dodávateľa, a to buď písomnou formou prostredníctvom emailu, alebo telefonicky, na tel. číslo **+421 905 460 986** .

### **Článok IV.**

#### **Záverečné ustanovenia**

**(1)** Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

**(2)** Táto Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

**(3)** Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží dva rovnopisy a dodávateľ jeden rovnopis.

**(4)** Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že táto Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a že táto Zmluva nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

Vo Svodíne, dňa **03.07.2023**

**Objednávateľ:**

Obec Svodín, zastúpená  
Mgr. Szabolcsom Mérim

03 / 07 / 2023 .....

dátum podpisu

**Interpret:**

RELATO, S.R.O.

Ladislav Redecký

..... / ..... / 2023 .....

dátum podpisu